

Materia: Pasantía de la práctica profesional en Instituciones Públicas u ONG

Departamento:

Edición

Profesor:

Cordo, Matías

2° Cuatrimestre - 2020

Programa correspondiente a la carrera de Edición de
la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires.

Programas



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

DEPARTAMENTO: EDICIÓN

ASIGNATURA: PASANTÍA DE LA PRÁCTICA PROFESIONAL
EN INSTITUCIONES PÚBLICAS U ONG

MODALIDAD DE DICTADO: VIRTUAL (según Res. (D) N°
732/20 y normativa específica dispuesta a los efectos de organizar el dic-
tado a distancia)

PROFESOR: Subsecretario de Publicaciones Ed. Matías Cordo

CUATRIMESTRE: 2°

AÑO: 2020

CÓDIGO N°: 0923

**UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
DEPARTAMENTO DE EDICIÓN**

MATERIA: PASANTÍA DE LA PRÁCTICA PROFESIONAL EN INSTITUCIONES PÚBLICAS U ONG

MODALIDAD DE DICTADO: VIRTUAL¹

CUATRIMESTRE Y AÑO: 2º 2020

CÓDIGO N°: 0923

EQUIPO DOCENTE:²

Profesor

Subsecretario de Publicaciones Ed. Matías Cordo

Auxiliares docentes

Miembros del Comité Asesor de la Práctica

Jefa de Trabajos Prácticos:

Ed. Ana Lucía Salgado

Ayudantes de Primera:

Ed. Viviana Bellante

Ed. Liliana Cometta

Ed. Gabriela I. Presentado

a. Fundamentos y descripción

La Práctica Profesional en Instituciones Públicas u ONG es una modalidad de pasantía que se ofrece a los alumnos de la carrera de Edición, para cursar en la etapa final de sus estudios de grado. Se trata de una experiencia de trabajo concreto donde puedan aplicar los conocimientos adquiridos en la carrera e incluso otros nuevos que la tarea misma les proporciona durante el proceso de la práctica.

b. Objetivos

- Desarrollo en el alumno sin experiencia laboral previa del sentido de la responsabilidad profesional y del buen manejo de las relaciones humanas en una situación real de trabajo.
- Conocimiento, en muchos casos, de equipos y mecánica de trabajo asociada a publicaciones académicas y científicas, y otros espacios no tradicionales de la edición.
- Realización de un servicio social mediante el desarrollo de una práctica profesional especializada por parte del estudiante, en el marco de la Subsecretaría de Publicaciones de esta misma

¹ Programa adecuado a las pautas de funcionamiento para la modalidad virtual establecidas en Res. (D) N°. 732/20 y otra normativa específica dispuesta a los efectos de organizar la cursada en el contexto de la emergencia sanitaria que impide el desarrollo de clases presenciales en la Universidad.

² Los/as docentes interinos/as están sujetos a la designación que apruebe el Consejo Directivo para el ciclo lectivo correspondiente.

casa de altos estudios en la cual se formó –y puede seguir formándose– o en el ámbito de otros organismos públicos u organizaciones no gubernamentales.

- Difusión del rol del editor, su campo de estudios y trabajo, y en particular de las competencias del futuro Editor graduado de la UBA en diversos ámbitos: institutos de investigación, departamentos de publicaciones de otras facultades, etc.
- Desarrollo de reflexión crítica sobre lo aprendido en la carrera de Edición, la función del editor y sus campos de intervención, tanto en los productos de la industria editorial como en el medio académico, empresarial, etc.
- Desarrollo de reflexión crítica sobre la práctica misma que exige al alumno reflexionar y dar cuenta del proceso laboral desde el principio hasta el final de la tarea, de sus propias capacidades y su evolución.
- Gestación en muchos casos del primer escalón profesional y el primer ítem del currículum profesional como editor del estudiante en el desarrollo de la tarea asignada.

c. Requisitos para realizar la Práctica

Los alumnos que aspiren a realizar esta práctica deben contar con la aprobación (con examen final) de 12 materias de la carrera, preferentemente las siguientes asignaturas:

1. Sociedad y Estado (CBC)
2. Introducción al Pensamiento Científico (CBC)
3. Semiología (CBC) o Teoría y Análisis Literario (Letras)
4. Introducción a la Actividad Editorial
5. Edición Editorial
6. Corrección de Estilo
7. Administración de la Empresa Editorial
8. Fundamentos de la Producción de Impresos
9. Fundamentos de Diseño Gráfico para Editores
10. Registro y Organización de Materiales Editoriales
11. Informática Aplicada a la Producción Editorial
12. Edición Electrónica y Multimedia o Edición de Publicaciones Periódicas

El alumno debe además realizar el trámite de inscripción a la materia, con el mismo procedimiento que las demás asignaturas de la carrera.

d. Organización del dictado de la materia:

La materia se dicta en modalidad virtual mientras duren las restricciones establecidas por el Aislamiento Social Preventivo y Obligatorio definido por el gobierno nacional (DNU 297/2020). Su funcionamiento se adecua a lo establecido en la Res. (D) N° 732/20 y a la normativa específica dispuesta a los efectos de organizar el dictado a distancia.

El dictado de clases se realiza a través del campus virtual de la Facultad de Filosofía y Letras y de otros canales de comunicación virtual que se consideren pertinentes para favorecer el intercambio pedagógico con los/las estudiantes.

e. Modalidad de trabajo

De modo totalmente virtual:

- Se les asignará a los alumnos un determinado trabajo, en base a su currículum vitae, formación adquirida, habilidades, conocimientos técnicos, etc.
- Se presentará a los alumnos al proveedor de la tarea editorial y tutor en el ámbito laboral que corresponda en cada caso, por ejemplo el director de una publicación o responsable de un producto editorial.
- Durante la cursada del cuatrimestre los alumnos realizarán las tareas de práctica profesional asignadas, bajo la supervisión de un tutor miembro del equipo docente de la cátedra.
- Las tareas de práctica profesional se realizarán, en general, sin horarios fijos (como una modalidad de trabajo *freelance*) por fuera de los que impliquen las reuniones de seguimiento y los encuentros con el cliente.
- En los encuentros de seguimiento se realizará una puesta en común de las experiencias que semana a semana van teniendo los alumnos, generándose así una interacción entre ellos, donde se comparten dudas y soluciones, ampliándose de este modo el espectro de las distintas situaciones de trabajo, contextos laborales, herramientas y procesos editoriales, etc.

f. Otras obligaciones del alumno

- Cumplir con las normas que se fijen en el ámbito de su desempeño y con los reglamentos de disciplina y seguridad que se encuentren vigentes en la institución proveedora del trabajo.
- Guardar el deber de confidencialidad respecto de dicho ámbito de trabajo.
- Comportarse de acuerdo con las pautas de la ética universitaria.

g. Organización de la evaluación

La materia incorpora las modificaciones establecidas en la Res. (D) N° 732/20 para su adecuación a la modalidad virtual de manera excepcional.

El alumno, para aprobar esta práctica deberá cumplir con los siguientes requisitos:

- Asistir a los encuentros virtuales de seguimiento pautados de común acuerdo.
- Terminar la tarea asignada en el curso del cuatrimestre.
- Entregar dos informes, uno durante el proceso de la tarea asignada y otro al final, donde consten todos los detalles técnicos del trabajo realizado, las reflexiones propias de la experiencia y toda la documentación anexa que corresponda.

Al final de la cursada, el equipo docente de la cátedra evaluará al alumno teniendo en cuenta los siguientes elementos:

- satisfacción del proveedor de la tarea editorial con la práctica profesional realizada;
- desempeño técnico del alumno;
- capacidad de sortear los obstáculos encontrados;
- relación con los actores que intervinieron en el proyecto;
- creatividad, propuestas, iniciativa;
- calidad de los informes presentados;
- reflexión crítica sobre la práctica realizada.

Bibliografía complementaria propuesta

- Abraham, Carlos: *La editorial Tor. Medio siglo de libros populares*, Buenos Aires: Tren en Movimiento, 2002.
- Busaniche, Beatriz (ed.): *Argentina copyleft: la crisis del modelo de derecho de autor y las prácticas para democratizar la cultura*, Villa Allende: Fundación Vía Libre / Fundación Heinrich Böll - Cono Sur, 2010. Disponible en <<http://vialibre.org.ar/arcopy.pdf>>.
- De Diego, José Luis (dir.): *Editores y políticas editoriales en Argentina, 1880-2010*, México: Fondo de Cultura Económica, 2015.
- Sagastizábal, Leandro de y Giuliani, Alejandra: *Un editor argentino. Arturo Peña Lillo*, Buenos Aires: Eudeba, 2014.
- Drucaroff, Elsa: “Mercado y Literatura, una relación que molesta”, XXI Jornadas de Investigación del Instituto de Literatura Hispanoamericana de la Facultad de Filosofía y Letras, UBA, Buenos Aires, marzo de 2007.
- García, Eustacio A.: *El Ateneo. Vida y obra de Pedro García*, Buenos Aires: Dunken, 2004.
- Gociol, Judith: *Más libros para más. Colecciones del Centro Editor de América Latina*, Buenos Aires: Biblioteca Nacional, 2007. Disponible en: <http://www.bn.gov.ar/descargas/publicaciones/catalogo_ceal.pdf>.
- Gross, Gerald: *Editors on editing. What writers need to know about what editors do*, New York: Grove, 1993.
- Gudiño Kieffer, Eduardo: *Losada. Gonzalo Losada, el editor que difundió el libro argentino en el mundo*, Buenos Aires: Dunken, 2004.
- Herralde, Jorge: *El observatorio editorial*, Buenos Aires: Adriana Hidalgo, 2004.
- Invernizzi, Hernán: “*Los libros son tuyos*”, Buenos Aires: Eudeba, 2005.
- López Llovet, Gloria: *Sudamericana. Antonio López Llausás, un editor con los pies en la tierra*, Buenos Aires: Dunken, 2004.
- Mangieri, José Luis: *Es rigurosamente cierto*, Buenos Aires: Libros del Rojas, 2004.
- Maunás, Delia: *Boris Spivacow. Memoria de un sueño argentino*, Buenos Aires: Colihue, 1995.
- Nadal, Jordi y García, Francisco: *Libros o velocidad. Reflexiones sobre el oficio editorial*, México: Fondo de Cultura Económica, 2005.
- Olarra Jiménez, Rafael: *Espasa-Calpe. Manuel Olarra, un editor con vocación hispanoamericana*, Buenos Aires: Dunken, 2003.
- Peña Lillo, Arturo: *Memoria de papel*, Buenos Aires: Continente, 2005.
- Schiffirin, André: *La edición sin editores. Las grandes corporaciones y la cultura*. Barcelona: Destino, 2000.
- Sempere, Antonio: *Manuel Aguilar, mítico editor*, Buenos Aires: Dunken, 2002.
- Zaid, Gabriel: *Los demasiados libros*, Barcelona: Anagrama, 1996.

